

ATA da reunião da CCP – 07/04/2015

Ata da reunião da Comissão Coordenadora do Programa de Estudos Linguísticos, Literários e Tradutológicos em Francês, realizada no dia 7 de abril de 2015, redigida pela Monitora da Pós-Graduação, Danielle Camara Silva.

Comparecimentos:

Membros titulares da CCP: Adriana Zavaglia (Presidente), Eliane Gouvêa Lousada (Vice-Presidente), Alexandre Bebiano de Almeida, Heloísa Albuquerque-Costa.

Junior (Departamento de Letras Modernas)

Vivian (Representante Discente).

Datas da CCP 2015: 13 de maio | 1 de junho | 7 de julho | 4 de agosto | 1 de setembro | 6 de outubro | 3 de novembro | 1 de dezembro.

Informes:

1. Disciplinas do 1º Semestre de 2015

FLM5381-2 – “Metodologia de Pesquisa em Didática e Ensino-Aprendizagem de Línguas Estrangeiras” - Profas. Dras. Cristina Moerbeck Casadei Pietraróia, Eliane Gouvêa Lousada e Heloisa Brito de Albuquerque Costa

FLM5521-1 – “Roland Barthes professor” - Profa. Dra. Claudia Consuelo Amigo Pino.

FLM5416-1 – “Compreensão e Produção Textuais no Ensino-Aprendizagem do Francês Língua Estrangeira: dos Livros escolares à era digital” - Profa. Dra. Cristina Pietraróia

FLM5517-1 – “Educação e virtualidade: reflexões teóricas e práticas sobre o uso de tecnologias digitais no ensino de línguas” - Profas. Dras. Heloisa Brito de Albuquerque Costa e Mônica Ferreira Mayrink O'Kuinghttons

2. Eventos

- IV Seminário da Pós-Graduação em Letras e Linguística, UFSC. Nos dias 24 e 25/03

- O Seminário de Acompanhamento, que reunirá todos os coordenadores dos programas da CAPES possivelmente deverá ser em maio. Será uma prévia da Avaliação Quadrienal.

ATA da reunião da CCP – 07/04/2015

3. **CAPE Livros** Ainda não há definição quando eles deverão ser enviados. O coordenador sugere que recolhemos os correspondentes aos anos 2013 e 2014 e os deixemos guardados.
4. **JANUS** A partir do dia 30 de março de 2015, o atendimento do Sistema Janus passará a ser feito pelas funcionárias Ana Paula Cabanal e Renata Alves, através e exclusivamente, do email faleconosco-prpg@usp.br
5. **Bolsas CAPES** “Concessão adicional de bolsas de doutorado em função do envio de discentes para realização de estágio no exterior” está temporariamente suspensa a partir de 01/04/2015.
6. **Matrícula** Documento sobre confirmação de matrícula – email Véronique.
7. **Publicações** Número Français à l’Université, bulletin AUF - Sobre pesquisa em francês na AL. Artigo sobre *La recherche autour du français à l’Université de São Paulo* (USP) (Eliane Lousada)
Disponível em: <http://www.bulletin.auf.org/index.php?id=2002>
8. **Mudanças no credenciamento de professores externos para Programas Nota 4** Será feita uma justificativa pela CCP, que passará pela CPG e depois pela CAC (Câmara Curricular)

ORDEM DO DIA:

1. **Sugestão de banca de dissertação de mestrado**
 - i. Bruna de Carvalho. **Orientadora:** Verónica Galíndez Jorge.
Titulares: Carla Cavalcanti e Silva (UNESP/Assis) e Marcos Piason Natali (USP/FFLCH/DTLLC).
Suplentes: Álvaro Silveira Faleiros (USP/FFLCH/DLM), Claudia Consuelo Amigo Pino (USP/FFLCH/DLM) e Marcos Antonio Siscar (Unicamp). “*Ad referendum*”
2. **Sugestão de banca de qualificação**
 - i. Mariana Casemiro Barioni. **Orientadora:** Eliane Gouvêa Lousada.

ATA da reunião da CCP – 07/04/2015

Titulares: Luzia Bueno e Ermelinda Maria Barricelli

Suplentes: Anise Gonçalves D'Orange Ferreira e Véronique Dahlet

3. **Recredenciamento de disciplina** – Aprovado pela CCP (não é necessário parecer)
 - i. FLM5365 – Metodologia do Francês para Objetivo Específico.
Docente responsável: Heloísa Brito de Albuquerque Costa.

4. **Desligamento a pedido do aluno** – O parecer será feito pela Profa. Adriana.
 - i. Nilza de Campos Becker. **Orientador:** Verónica Galíndez Jorge.

5. **Solicitação de créditos especiais**
 - i. Neide Elias. **Orientador:** Neide Therezinha Maia Gonzalez.

6. **Regularização de matrícula de aluno**
 - i. Priscila Pesce Lopes de Oliveira. **Orientadora:** Claudia Consuelo Amigo Pino.

Pautas

1. **Ações iniciais do programa - Fusão do programa** Será realizada uma conversa com os coordenadores dos outros programas, após a preparação de material e coleta de argumentos que justifiquem a necessidade de fusão dos programas de Pós-Graduação do DLM. Os coordenadores dos programas deverão levar a proposta para suas respectivas áreas para verificar se eles se interessam ou não. **Banco de provas** Será realizado um banco com todas as provas de competência dos anos anteriores, para consulta apenas dos professores. **Banco de especialistas do francês** Será realizado um banco de especialistas do francês, a partir de um banco já existente de especialistas de Letras. Esse banco ficará disponível no site da Pós Graduação.

2. **Reunião da CPG - 14 de abril** O professor Alexandre irá na reunião da CPG no lugar das professoras Adriana e Eliane, que estarão em uma banca de defesa.

3. **PROAP** 1. Para participação de professores em eventos científicos no país – Eliane (Porto Alegre) Adriana e Alexandre (Pará) 2. R\$ 4.000,00 disponível para alunos

ATA da reunião da CCP – 07/04/2015

participarem de eventos científicos no país até 30 de junho. Será enviado um e-mail para os professores informando que a verba está disponível, para eles divulgarem entre seus orientandos, verificarem quem poderá utilizar e enviar para CCP os nomes dos alunos.

4. **Anuidade ANPOLL – R\$ 1.350,00** A PROAP não paga mais anuidade de instituições, o pagamento deverá sair da Renda Industrial.

5. **Disciplina “Gêneros textuais/discursivos no ensino-aprendizagem de línguas e no letramento acadêmico: reflexões e práticas” (Eliane)** O parecer será atribuído para a professora Cristina (caso ela não possa fazer, será atribuído para a professora Heloísa)

6. **Disciplina Florencia Miranda – Edital de Altos Estudos da CAPES** Parecer atribuído para a professora Véronique.

7. **Provas da Pós (8 de maio): Comissões e banca de projetos** Comissões de preparação e correção das provas - **Literatura:** Alexandre, Claudia, Gilberto, Verónica. **Língua:** Cristina, Paulo, Heloísa, Adriana. **Tradução:** Álvaro, Adriana.
Banca de avaliação de projetos: Adriana, Eliane, Alexandre e Heloísa.
Datas: 08 de maio – Prova | 23 de maio: Resultados | 02 de junho: Análise currículo e arguição oral do projeto. Entrevistas para a definição dos orientadores.